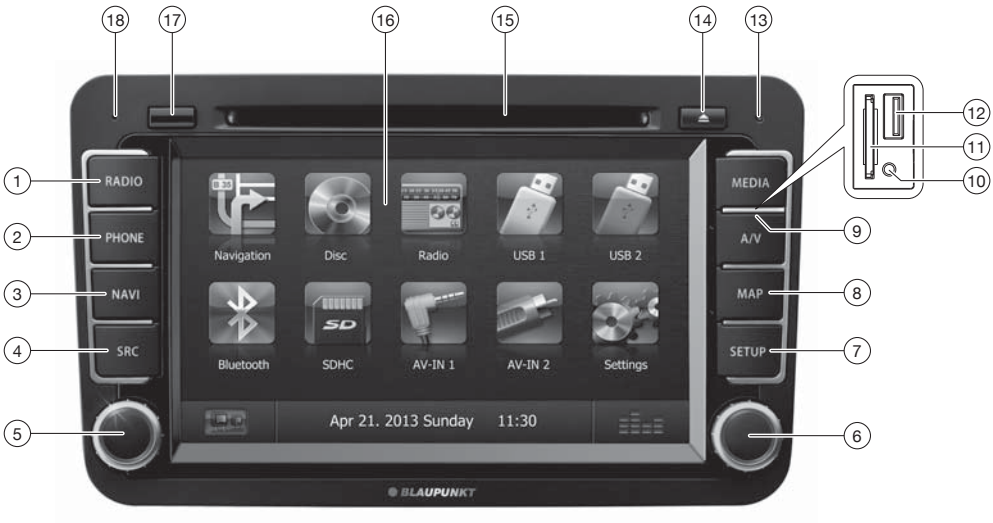
www.blaupunkt.com

Multimedia Navigation
Philadelphia 835

Bedienungsanleitung

BLAUPUNKT



(1) Taste **RADIO**
Radiobetrieb starten
Im Radiobetrieb: Wellenbereich/Speicherebene auswählen

(2) Taste **PHONE**
Bluetooth-Betrieb starten
Im Telefonbetrieb: Menü der letzten Quelle aufrufen

(3) Taste **NAVI**
Navigation aufrufen
Im Navigationsbetrieb: Menü der aktiven Quelle aufrufen

(4) Taste **SRC**
Kurzdruck: Quelle auswählen
Langdruck: Hauptmenü aufrufen

(5) Linker Dreh-/Druckknopf
Kurzdruck: Gerät einschalten
Im Betrieb: Audioquelle stumm schalten (Mute)
Langdruck: Gerät ausschalten
Drehen: Lautstärke einstellen

(6) Rechter Dreh-/Druckknopf
Drehen: In Menüs/Listen navigieren und Einstellungen ändern; Sendersuchlauf starten; Titel, Kapitel, Film auswählen
Kurzdruck: Markierte Menüeinträge aufrufen und Einstellungen bestätigen; Wiedergabe starten und unterbrechen
Langdruck: In nächsthöhere Menüebene wechseln

(7) Taste **SETUP**
Einstellungen-Menü aufrufen/verlassen

(8) Micro-SD-Kartenleser für Navigationsdaten
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

(9) Abdeckklappe

(10) Front-AV-IN-Buchse (Quelle AV-IN 1)
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

(11) SD-Kartenleser
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

(12) Front-USB-Buchse (Quelle USB 1)
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

(13) Reset-Taste
Ursprüngliche Werkseinstellungen des Gerätes wiederherstellen.
Achtung! Alle persönlichen Einstellungen gehen verloren!

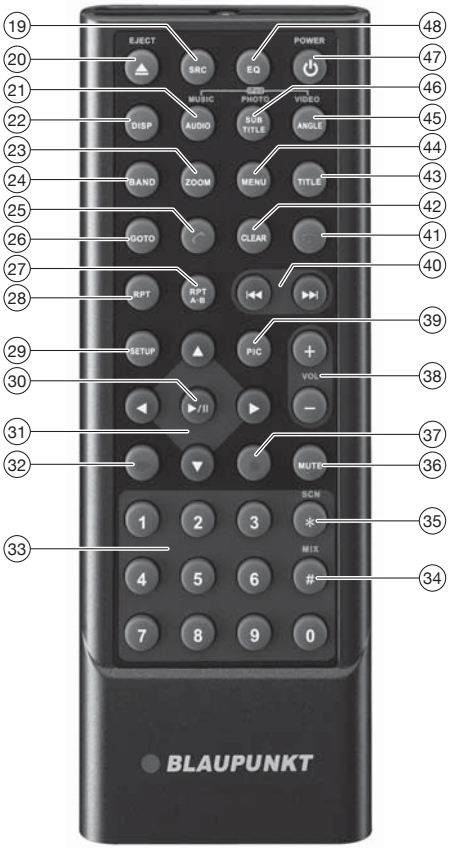
(14) Taste ⏏ (Eject)
CD/DVD ausgeben

(15) DVD-/CD-Laufwerk

(16) Touchscreen Bedienoberfläche

(17) Infrarotempfänger für die Fernbedienung

(18) Mikrofon



(19) Taste **SRC**
Hauptmenü aufrufen

(20) Taste ⏏ **/ EJECT**
CD/DVD ausgeben

(21) Taste **AUDIO / MUSIC**
Wiedergabesprache wählen (wenn auf DVD verfügbar)
Ordnerübersicht der Audiodateien aufrufen

(22) Taste **DISP**
Informationen im Display anzeigen

(23) Taste **ZOOM**
Bildausschnitt vergrößern

(24) Taste **BAND**
Wellenbereich/Speicherebene auswählen

(25) Taste
Anruf annehmen

(26) Taste **GOTO**
Titel, Kapitel, Film bzw. Laufzeit direkt anwählen

(27) Taste **RPT A-B**
Bereich für Wiederholfunktion festlegen

(28) Taste **RPT**
Wiederholfunktion

(29) Taste **SETUP**
Einstellungen-Menü aufrufen

(30) Taste ▶/II
Widergabe starten und unterbrechen
Einstellungen bestätigen

(31) Taste ◀ / ▶ / ▲ / ▼
In Menüs navigieren und Einstellungen ändern
Sender manuell einstellen (▲ / ▼)
Sendersuchlauf starten (◀ / ▶)

(32) Taste II▶
Zeitlupen-Wiedergabe

(33) Zifferntasten **0 - 9**

(34) Taste **# / MIX**
Zufallswiedergabe

(35) Taste ✻ **/ SCN**
Scan-Funktion

(36) Taste **MUTE**
Audioquelle stumm schalten

(37) Taste ■
Wiedergabe beenden

(38) Taste **VOL + / –**
Lautstärke einstellen

(39) Taste **PIC**
Bildeinstellungen

(40) Taste ⏮ / ⏭
Titel, Kapitel, Film auswählen
Schneller Suchlauf

(41) Taste
Anruf beenden/abweisen

(42) Taste **CLEAR**
Letztes Zeichen einer Eingabe löschen

(43) Taste **TITLE**
Titel- und Kapitelliste aufrufen

(44) Taste **MENU**
DVD-Menü aufrufen

(45) Taste **ANGLE / VIDEO**
Kamerablickwinkel wählen (wenn auf DVD verfügbar)
Ordnerübersicht der Filme aufrufen

(46) Taste **SUBTITLE / PHOTO**
Untertitelsprache wählen (wenn auf DVD verfügbar)
Ordnerübersicht der Bilder aufrufen

(47) Taste ⏻
Gerät ein-/ausschalten

(48) Taste **EQ**
Equalizer-Menü aufrufen

Sicherheitshinweise 5
Verwendete Symbole 5
Verkehrssicherheit 5
Allgemeine Sicherheitshinweise 5
Konformitätserklärung 5
Reinigungshinweise 5
Entsorgungshinweise 5
Lieferumfang 6
In Betrieb nehmen 6
Diebstahlschutz 6
Ein-/Ausschalten 6
Lautstärke 7
Hauptmenü 7
Radiobetrieb 7
Radiobetrieb starten 7
Speicherebene wählen 7
Sender einstellen 7
Sender manuell speichern 8
Sender automatisch speichern (Travelstore) 8
Sender anspielen 8
RDS ein-/ausschalten 8
RDS-Zeitsignal ein-/ausschalten 8
Radioempfang optimieren 8
REG-Funktion (Regionalprogramme) ein-/ausschalten 9
AF-Funktion (Alternativfrequenzen) ein-/ausschalten 9
Suchlauf-Empfindlichkeit einstellen 9
Verkehrsfunk 9
Navigation 9
Navigationsdaten laden 9
Download von Kartendaten 9
Navigation starten 9
Erste Inbetriebnahme 10
Ziel eingeben 10
Adresse 10
Sonderziele - Points of Interest (POI) 11
Routenoptionen einstellen 12
Karteneinstellungen 12
Medienwiedergabe DVD/CD/USB/SDHC/iPod 13
Grundlegende Informationen 13
DVD-/CD-Betrieb 13
USB-Datenträger 14
SDHC-Karten 14
iPod/iPhone über USB 14
DVD Filmwiedergabe 14
Audiowiedergabe von DVD/CD, USB, SDHC oder iPod/iPhone 15
Videowiedergabe von DVD/CD, USB oder SDHC 16
Bildwiedergabe von DVD/CD, USB oder SDHC 17
Bluetooth-Betrieb 17
Bluetooth-Betrieb starten 18
Bluetooth-Geräte koppeln 18
Telefonbetrieb - Bluetooth 18
Audiowiedergabe - Bluetooth 19
Bluetooth-Einstellungen 19
Rear Seat Entertainment (RSE) 20
Externe Audio-/Videoquellen 20
Klangeinstellungen 21
Lautstärkeverteilung (Fader/Balance) 21
Equalizer 21
Grundeinstellungen 21
Video 21
Allgemein 22
Zeit 22
Klang 22
Sprache 23
Bluetooth 23
DVD 23
Lautstärke 23
Nützliche Informationen 23
Gewährleistung 23
Service 23
Anschlussschema 24
Anhang 25

Sicherheitshinweise

Das Autoradio wurde entsprechend dem heutigen Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln hergestellt. Trotzdem können Gefahren entstehen, wenn Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung nicht beachten.

Diese Anleitung soll Sie mit den wichtigsten Funktionen vertraut machen. Ausführliche Informationen zur Navigation finden Sie im Internet unter www.blaupunkt.com.

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Autoradio benutzen.
- Bewahren Sie die Anleitung so auf, dass sie jederzeit für alle Benutzer zugänglich ist.
- Geben Sie das Autoradio an Dritte stets zusammen mit dieser Anleitung weiter.

Beachten Sie außerdem die Anleitungen der Geräte, die Sie im Zusammenhang mit diesem Autoradio verwenden.

Verwendete Symbole

In dieser Anleitung werden folgende Symbole verwendet:

GEFAHR!

Warnt vor Verletzungen

VORSICHT!

Warnt vor Beschädigung des DVD-/CD-Laufwerks

GEFAHR!

Warnt vor hoher Lautstärke

CE Das CE-Kennzeichen bestätigt die Einhaltung der EU-Richtlinien.

☛ Kennzeichnet einen Handlungsschritt

• Kennzeichnet eine Aufzählung

Verkehrssicherheit

Beachten Sie folgende Hinweise zur Verkehrssicherheit:

- **Benutzen Sie Ihr Gerät so, dass Sie Ihr Fahrzeug immer sicher steuern können.** Im Zweifelsfall halten Sie an geeigneter Stelle an und bedienen Ihr Gerät bei stehendem Fahrzeug. Sind Sie Fahrer, dürfen Sie die Anwendungen nicht verwenden, die Sie vom Verkehrsgeschehen ablenken (je nach Funktionsumfang des Gerätes z. B. Videos anschauen, Ziel eingeben).
- **Befolgen Sie die Fahrempfehlungen während der Zielführung nur dann, wenn Sie dabei keine Verkehrsregeln missachten!** Verkehrsschilder und Verkehrsvorschriften haben stets Vorrang vor den Fahrempfehlungen.
- **Hören Sie stets in mäßiger Lautstärke,** um Ihr Gehör zu schützen und um akustische Warnsignale (z. B. der Polizei) hören zu können. In Stummschaltungspausen (z. B. beim Wechsel der Audioquelle) ist das Verändern der Lautstärke nicht hörbar. Erhöhen Sie die Lautstärke nicht während dieser Stummschaltungspause.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Beachten Sie folgenden Hinweis, um sich selbst vor Verletzungen zu schützen:

Verändern oder öffnen Sie das Gerät nicht. Im Gerät befindet sich ein Class-1-Laser, der Ihre Augen verletzen kann.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Autoradio ist für den Einbau und Betrieb in einem Fahrzeug mit 12-V-Bordnetzspannung vorgesehen und muss in einen DIN-Schacht eingebaut werden. Beachten Sie die Leistungsgrenzen des Gerätes. Lassen Sie Reparaturen und ggf. den Einbau von einem Fachmann durchführen.

Einbauhinweise

Sie dürfen das Autoradio nur dann einbauen, wenn Sie Erfahrung mit dem Einbau von Autoradios haben und Ihnen die Elektrik des Fahrzeugs vertraut ist. Beachten Sie dazu das Anschlussschema am Ende dieser Anleitung.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Blaupunkt Europe GmbH, dass das Gerät Philadelphia 835 sich in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Sie finden die Konformitätserklärung im Internet unter www.blaupunkt.com.

Reinigungshinweise

Löse-, Reinigungs- und Scheuermittel sowie Cockpit-Spray und Kunststoff-Pflegemittel können Stoffe enthalten, welche die Oberfläche des Autoradios angreifen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Autoradios nur ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

Entsorgungshinweise

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht in den Hausmüll!

Nutzen Sie zur Entsorgung des Altgerätes, der Fernbedienung und verbrauchter Batterien die zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme.

Lieferumfang

Im Lieferumfang enthalten sind:

- Philadelphia 835
- Fernbedienung (inkl. Batterie)
- TMC Tuner (nicht bei 1 011 203 911)
- Micro-SD-Karte mit Navigationsdaten im Micro-SD-Kartenschacht (nur bei Geräten mit Navigation)
- GPS-Antenne
- Externes Bluetooth-Mikrofon
- Kurzanleitung
- Kleinteile-Set
- Installationsmaterial
- Anschlusskabel

In Betrieb nehmen

Achtung

Transportsicherungsschrauben

Stellen Sie sicher, dass vor der Inbetriebnahme des Gerätes die Transportsicherungsschrauben auf der Geräteoberseite entfernt werden.

Hinweis::

Das Philadelphia 835 verfügt über ein integriertes CAN-Interface und kann darüber bei ausgewählten Fahrzeugen in die fahrzeuginterne Datenkommunikation eingebunden werden. Durch diese Integration schaltet das Display des Philadelphia 835 (soweit die Ausstattungsmerkmale im Fahrzeug vorgerüstet sind) beim Einparken automatisch auf den Parkmodus. Bei Bedienung der Klimaanlage werden die Einstellungen auf dem Display des Philadelphia 835 eingeblendet. Die Audio-/Videoquellen können bequem und sicher über die Lenkradfernbedienung bedient werden.

Diebstahlschutz

Dieses Autoradio ist gegen Diebstahl mit einer vierstelligen Code-Nummer geschützt (Code-Nummer werkseitig: 0000).

Ist die Code-Abfrage aktiviert, muss die Code-Nummer nach jeder Unterbrechung der Stromversorgung von der Fahrzeugbatterie eingegeben werden.

Hinweis:

Im Untermenü Allgemein des Einstellungen-Menüs können Sie die Code-Abfrage aktivieren/deaktivieren und die Code-Nummer ändern.

Code-Nummer nach Spannungsunterbrechung eingeben

Wenn die Code-Nummer erforderlich ist, wird ein Zahlenfeld zur Eingabe der Code-Nummer angezeigt.

☛ Geben Sie die Code-Nummer mit dem Zahlenfeld ein.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[✓]**, um die Eingabe zu bestätigen.

Das Gerät wird eingeschaltet.

Hinweis:

Wenn Sie eine falsche Code-Nummer eingegeben haben, wird kurz **Sicherheitscode falsch!** angezeigt. Danach können Sie die Code-Eingabe wiederholen.

Ein-/Ausschalten

Ein-/Ausschalten mit dem Dreh-/Druckknopf

☛ Zum Einschalten drücken Sie den linken Dreh-/Druckknopf (5).

☛ Zum Ausschalten halten Sie den linken Dreh-/Druckknopf (5) länger als 2 Sekunden gedrückt.

Ein-/Ausschalten über die Fahrzeugzündung

Wenn das Autoradio mit der Fahrzeugzündung verbunden ist und es nicht mit dem linken Dreh-/Druckknopf (5) ausgeschaltet wurde, wird es mit der Zündung aus- bzw. eingeschaltet.

Lautstärke

Lautstärke einstellen

Die Lautstärke ist in Schritten von 0 (aus) bis 50 (maximal) einstellbar.

☛ Drehen Sie den linken Dreh-/Druckknopf (5), um die Lautstärke zu verändern.

Autoradio stumm schalten (Mute)

☛ Drücken Sie kurz den linken Dreh-/Druckknopf (5), um das Gerät stumm zu schalten bzw. um wieder die vorherige Lautstärke zu aktivieren.

Hauptmenü

Im Hauptmenü können Sie durch Drücken der Schaltflächen auf dem Touchscreen die verschiedenen Quellen und Betriebsarten aufrufen.

☛ Drücken Sie die Taste **SRC** (4) für ca. 2 Sekunden.

- Oder -

☛ Drücken Sie in der aktuellen Quelle die Schaltfläche […… ⌂].

Das Hauptmenü wird angezeigt.

Solange Sie keine neue Audioquelle wählen, wird die zuletzt aktive Audioquelle wiedergegeben.

Hinweis:

Sie können auch direkt aus der aktuellen Quelle eine andere Quelle aufrufen.

☛ Drücken Sie die Taste **SRC** (4) ein- oder mehrmals kurz, um zwischen den Quellen zu wechseln.

Die ausgewählte Quelle wird nach ca. 2 Sekunden aufgerufen.

Hinweis:

Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen sollen die Erklärungen unterstützen und können im Detail von Ihrem Gerät abweichen.

Radiobetrieb

Radiobetrieb starten

☛ Drücken Sie die Taste **RADIO** (1).

- Oder -

☛ Drücken Sie die Taste **SRC** (4) so oft, bis die Quelle **Radio** ausgewählt ist.

- Oder -

☛ Drücken Sie im Hauptmenü die Schaltfläche **Radio**.

Das Radiomenü wird angezeigt.

Speicherebene wählen

Es stehen verschiedene Speicherebenen und Wellenbereiche zur Verfügung. Auf jeder Speicherebene können bis zu 6 Sender gespeichert werden.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [ )))] so oft, bis die gewünschte Speicherebene angezeigt wird.

- Oder -

☛ Drücken Sie die Taste **RADIO** (1) so oft, bis die gewünschte Speicherebene angezeigt wird.

Sender einstellen

Sender manuell einstellen

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [◀] bzw. [▶] ein- oder mehrmals kurz, um die Frequenz schrittweise zu ändern.

Sendefrequenz direkt eingeben

Wenn ihnen die Frequenz des gewünschten Senders bekannt ist, können Sie diese über den Touchscreen direkt eingeben.

☛ Drücken Sie im Radiobetrieb die Schaltfläche [▦].

Ein Zahlenfeld zur Frequenzeingabe wird angezeigt.

☛ Geben Sie die Frequenz des gewünschten Senders mit dem Zahlenfeld ein.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [✓].

Das Radiomenü wird angezeigt, der Sender der eingegebenen Frequenz wird wiedergegeben.

Sendersuchlauf starten

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[◀]** bzw. **[▶]** für ca. 2 Sekunden, um den Sendersuchlauf zu starten.

- Oder -

☛ Drehen Sie den rechten Dreh-/Druckknopf (6) nach links bzw. rechts, um den Sendersuchlauf zu starten.

Der nächste empfangbare Sender wird eingestellt.

Hinweis:

Für die Empfangsregion Europa: Im Wellenbereich FM werden bei eingeschaltetem Vorrang für Verkehrsfunk nur Verkehrsfunksender eingestellt.

Sender manuell speichern

☛ Wählen Sie die gewünschte Speicherebene.

☛ Stellen Sie den gewünschten Sender ein.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[▶■]**.

Das Menü zum Speichern wird angezeigt. Es stehen 6 Speicherplätze zur Verfügung die als Schaltflächen angezeigt werden.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche, auf der Sie den aktuellen Sender speichern möchten.

Der Sender wird gespeichert, das Radiomenü wird wieder angezeigt.

Sender automatisch speichern (Travelstore)

Mit Travelstore können Sie die 6 stärksten Sender der Region automatisch suchen und auf der Speicherebene FM1, FM2 oder FM3 speichern.

☛ Wählen Sie eine FM-Speicherebene.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **[☰]**.

☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **Travelstore**.

Der Tuner beginnt mit dem automatischen Sendersuchlauf. Wenn das Speichern beendet ist, wird der Sender auf Speicherplatz 1 der zuvor gewählten Speicherebene wiedergegeben.

Hinweis:

Für die Empfangsregion Europa: Bei eingeschaltetem Vorrang für Verkehrsfunk werden nur Verkehrsfunksender gespeichert.

Sender anspielen

Mit der Scan-Funktion können Sie alle empfangbaren Sender des aktuellen Wellenbereichs einige Sekunden anspielen lassen.

☛ Drücken Sie im Radiobetrieb die Schaltfläche **[🎤]**.

Der Scan-Suchlauf sucht im aktuellen Wellenbereich nach Sendern. Jeder empfangbare Sender wird dabei einige Sekunden angespielt.

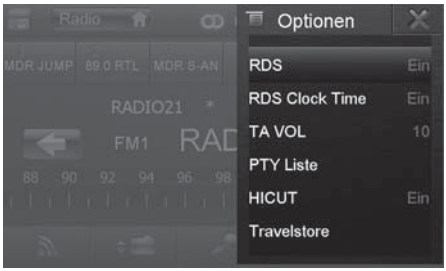
☛ Durch nochmaliges Drücken der Schaltfläche **[🎤]** wird der gerade angespielte Sender ausgewählt und wiedergegeben.

RDS ein-/ausschalten

In der Empfangsregion Europa strahlen viele FM-Sender neben ihrem Programm ein RDS-Signal (Radio Data System) aus, das Zusatzfunktionen wie z. B. die Anzeige des Sendernamens im Display ermöglicht.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **[☰]**.

Das Optionen-Menü wird angezeigt, hinter RDS wird die aktuelle Einstellung angezeigt.



☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **RDS**, um die Einstellung zu ändern.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[✕]**.

Das Radiomenü wird wieder angezeigt.

RDS-Zeitsignal ein-/ausschalten

Die Uhrzeit kann mit den über RDS gesendeten Uhrzeitdaten synchronisiert werden.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **[☰]**.

☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **RDS Clock Time**, um die Einstellung zu ändern.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[✕]**.

Das Radiomenü wird wieder angezeigt.

Radioempfang optimieren

Die HICUT-Funktion bewirkt eine Empfangsverbesserung bei schlechtem Radioempfang (nur im FM-Radiobetrieb). Wenn Empfangsstörungen vorhanden sind, wird automatisch der Störpegel abgesenkt.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **[☰]**.

☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **HICUT**, um die Einstellung zu ändern.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[✕]**.

Das Radiomenü wird wieder angezeigt.

REG-Funktion (Regionalprogramme) ein-/ausschalten

Einige RDS-Sender teilen zu bestimmten Zeiten ihr Programm in Regionalprogramme mit unterschiedlichem Inhalt auf. Bei eingeschalteter REG-Funktion wechselt das Autoradio nur auf Alternativfrequenzen des eingestellten Senders, auf denen dasselbe Regionalprogramm ausgestrahlt wird.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **REG**, um die REG-Funktion ein- bzw. auszuschalten.

Die Schaltfläche **REG** leuchtet, wenn die REG-Funktion eingeschaltet ist.

AF-Funktion (Alternativfrequenzen) ein-/ausschalten

Wenn die AF-Funktion aktiviert ist, schaltet das Autoradio automatisch auf die am besten zu empfangende Frequenz des eingestellten Senders.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **AF**, um die AF-Funktion ein- bzw. auszuschalten.

Die Schaltfläche **AF** leuchtet, wenn die AF-Funktion eingeschaltet ist.

Suchlauf-Empfindlichkeit einstellen

Die Suchlauf-Empfindlichkeit entscheidet darüber, ob der automatische Sendersuchlauf nur starke Sender oder auch schwächere Sender, die evtl. verrauscht sind, findet.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **Loc**, um die Emfindlichkeit des Sendersuchlaufs einzustellen.

Wenn die Schaltfläche **Loc** leuchtet, findet der Suchlauf nur starke Sender.

Verkehrsfunk

In der Empfangsregion Europa kann ein FM-Sender Verkehrsmeldungen durch ein RDS-Signal kennzeichnen. Wenn der Vorrang für Verkehrsmeldungen eingeschaltet ist, wird eine Verkehrsmeldung automatisch durchgestellt, auch wenn sich das Autoradio gerade nicht im Radiobetrieb befindet.

Hinweis:

Die Lautstärke wird für die Dauer der durchgestellten Verkehrsdurchsage erhöht. Sie können die Minimallautstärke für Verkehrsdurchsagen einstellen.

Vorrang für Verkehrsmeldungen ein-/ausschalten

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **TA**, um den Vorrang für Verkehrsmeldungen ein- bzw. auszuschalten.

Die Schaltfläche **TA** leuchtet, wenn der Vorrang für Verkehrsmeldungen eingeschaltet ist.

Minimallautstärke für Verkehrsdurchsagen einstellen

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **[ ]**.

☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **TA VOL**.

☛ Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit der Schaltfläche **[◀]** bzw. **[▶]** ein.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[✕]**.

Das Radiomenü wird wieder angezeigt, die eingestellte Lautstärke ist gespeichert.

Navigation

Navigationsdaten laden

Die Navigationssoftware und Kartendaten befinden sich auf einer Micro-SD-Karte. Bei Geräten mit Navigation wird das Gerät mit der Micro-SD-Karte im Micro-SD-Kartenschacht ausgeliefert. Um die Navigation nutzen zu können, muss die Micro-SD-Karte im Kartenschacht eingelegt sein.

☛ Öffnen Sie die Abdeckung **MAP** des Kartenschachtes (8).

☛ Schieben Sie die Micro-SD-Karte mit der bedruckten Seite nach oben in den Schacht bis sie einrastet.

☛ Schließen Sie die Abdeckung des Schachtes wieder.

Download von Kartendaten

Um Ihnen beim Erwerb des Philadelphia 835 den neuesten Stand der Kartendaten zu garantieren, besteht 30 Tage nach der ersten GPS-Ortung die Möglichkeit, über die Internetseite www.naviextras.com einmalig und kostenlos, die aktuellsten Kartendaten auf die serienmäßige SD-Micro-Karte herunterzuladen.

Zu späteren Zeitpunkten können Sie hier jederzeit neues Kartenmaterial kostenpflichtig erwerben.

Wichtiger Hinweis:

Bei Verlust oder Beschädigung der Micro-SD-Karte erlischt die damit verbundene Navigations-Kartenlizenz. In diesem Fall muss die Lizenz zusammen mit einer neuen Micro-SD-Karte neu erworben werden.

Navigation starten

☛ Drücken Sie die Taste **NAVI** (3).

- Oder -

☛ Drücken Sie die Taste **SRC** (4) so oft, bis die Quelle **Navigation** ausgewählt ist.

- Oder -

☛ Drücken Sie im Hauptmenü auf **Navigation**.

Das Navigationsmenü wird angezeigt. Wenn Sie die Navigation zum ersten Mal starten wird der Einrichtungsassistent angezeigt.

Erste Inbetriebnahme

Wenn Sie die Navigation zum ersten Mal starten, wird ein Einrichtungsassistent gestartet der die Grundeinstellungen für die Navigation vornimmt.

- ☛ Stellen Sie die Sprache für die Navigation ein. Dies kann eine andere Sprache sein als für die anderen Funktionen des Philadelphia 835.
- ☛ Bestätigen Sie die Auswahl mit [✓].

  Der Endbenutzerlizenzvertrag wird angezeigt.
- ☛ Lesen Sie den Endbenutzerlizenzvertrag. Wenn Sie mit den Bestimmungen einverstanden sind, drücken Sie auf [✓].

  Der Konfigurationsassistent wird gestartet.
- ☛ Drücken Sie auf [✓], um fortzufahren.
- ☛ Wählen Sie eine Stimme für die Sprachausgabe der Navigation. Es stehen unterschiedliche Stimmen für die Sprachen zur Verfügung.
- ☛ Bestätigen Sie die Auswahl mit [✓].
- ☛ Legen Sie das Zeitformat und die Einheiten für die Navigation fest. Drücken Sie anschließend [✓].

  Auf dem nächsten Bildschirm können Sie ihre bevorzugten Routeneinstellungen vornehmen.
- ☛ Ändern Sie die Einträge ggf. durch Drücken der angezeigten Menüeinträge.
- ☛ Drücken Sie [✓], wenn Sie die Einstellungen angepasst haben.
- ☛ Tippen Sie auf [✓], um die Konfiguration abzuschließen.

  Das Navigationsmenü wird angezeigt.

Ziel eingeben

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, Ziele einzugeben: Über die Adresse oder als Sonderziel aus der Datenbank der Sonderziele. Sonderziele sind z. B. Sehenswürdigkeiten, Museen, Stadien, Tankstellen.

Adresse

- ☛ Öffnen Sie das Navigationsmenü.
- ☛ Drücken Sie auf **Suche**.

  Das Menü zur Zieleingabe wird angezeigt.

- ☛ Drücken Sie auf **Adresse suchen**.

  Das Menü zur Adresseingabe wird angezeigt.

- ☛ Geben Sie nacheinander das Land, die Stadt und die Straße sowie die Kreuzung oder Hausnummer ein. Drücken Sie dazu die entsprechenden Einträge im Menü zur Adresseingabe.

  Ein Menü zur Texteingabe wird angezeigt.

- ☛ Geben Sie das gewünschte Ziel mit der Tastatur ein.

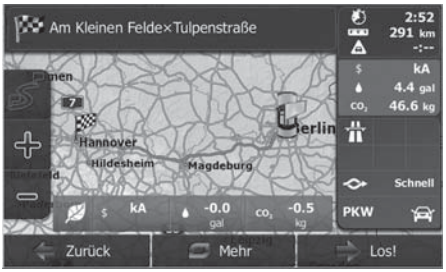
  Mit jedem Buchstaben den Sie eingeben wird der Eintrag in der Eingabezeile automatisch vervollständigt.
- ☛ Wenn der Name des gewünschten Ziels in der Adresszeile angezeigt wird, drücken Sie die Schaltfläche [✓].

Das ausgewählte Ziel wird auf der Karte gezeigt.

☛ Drücken Sie **Weiter**, um die Zielführung zu starten.

Die Berechnung der Route beginnt. Abhängig von der Entfernung zwischen Start und Ziel kann die Routenberechnung einige Zeit dauern.

Nach Abschluss der Routenberechnung werden die Parameter der Route wie Entfernung und Zeit angezeigt. Außerdem wird der gesamte Routenverlauf auf der Karte dargestellt.



☛ Drücken Sie **Los!**, um die Zielführung zu starten.

Sonderziele - Points of Interest (POI)

☛ Öffnen Sie das Navigationsmenü.

☛ Drücken Sie auf **Suche**.

Das Menü zur Zieleingabe wird angezeigt.

☛ Drücken Sie auf **POIs suchen**.

Das Sonderziel-Menü wird angezeigt.

☛ Sie können aus einer der vier vordefinierten Kategorien **Tankstellen**, **Parkplätze**, **Restaurants** und **Übernachtung** ein Sonderziel auswählen oder eine eigene Suche starten.

☛ Drücken Sie z. B. auf **Tankstellen**, um schnell eine Tankstelle zu finden.

Eine Liste mit Tankstellen in der Umgebung des Fahrzeugs wird angezeigt. Die Tankstellen sind dabei sortiert nach der Entfernung zum Fahrzeug.

☛ Wählen Sie eine Tankstelle aus der Liste durch Drücken auf den Listeneintrag aus.

Die Tankstelle wird auf der Karte angezeigt.

☛ Drücken Sie **Weiter**.

Der Routenverlauf und die Routendaten werden angezeigt.

☛ Drücken Sie **Los!**, um die Zielführung zu starten.

Routenoptionen einstellen

In den Routenoptionen werden der Fahrzeugtyp, die Art der Route (schnell, kurz, dynamisch) sowie weitere Parameter eingestellt die das Gerät benötigt, um die Route nach ihren Anforderungen zu berechnen.

Sie stellen die Routenoptionen bei der ersten Einrichtung der Navigation ein, können diese aber für jede Zielführung ändern.

Routenoptionen vor der Zielführung anpassen

- ☛ Rufen Sie das Navigationsmenü auf.
- ☛ Drücken Sie **Mehr…**.

- ☛ Drücken Sie **Einstellungen**.

  Das Einstellungen-Menü für die Navigation wird angezeigt.

- ☛ Drücken Sie auf die Schaltfläche [▼], um die zweite Seite anzeigen zu lassen.
- ☛ Drücken Sie **Routeneinstellungen**.

  Die Routeneinstellungen werden angezeigt.

- ☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.
- ☛ Drücken Sie **Zurück** so oft, bis wieder das Navigationsmenü angezeigt wird.

Routenoptionen während der Zielführung ändern

- ☛ Drücken Sie während einer Zielführung die Schaltfläche **Mehr**.

- ☛ Drücken Sie **Routeneinstellungen**.

  Die Routeneinstellungen werden angezeigt.
- ☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.
- ☛ Drücken Sie **Zurück**.

  Die Zielführung wird wieder angezeigt.

Karteneinstellungen

Mit den Karteneinstellungen können Sie den Ansichtsmodus (2D oder 3D), den Blickwinkel der Karte, die Farben sowie die Anzeige von Gebäuden und Orientierungspunkten auf der Karte einstellen. Darüber hinaus können Sie für Kategorien von Sonderzielen einstellen, ob diese auf der Karte angezeigt werden sollen z. B. Autohäuser, Cafés, Restaurants.

- ☛ Rufen Sie das Navigationsmenü auf.
- ☛ Drücken Sie **Mehr…**.
- ☛ Drücken Sie **Einstellungen**.

  Das Einstellungen-Menü für die Navigation wird angezeigt.

- ☛ Drücken Sie auf die Schaltfläche [▼], um die zweite Seite anzeigen zu lassen.
- ☛ Drücken Sie **Karteneinstellungen**.

Die Karteneinstellungen werden angezeigt.

☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.

☛ Drücken Sie **Zurück** so oft, bis wieder das Navigationsmenü angezeigt wird.

Hinweis:

Sie können die Karteneinstellungen auch während der Zielführung ändern:

☛ Drücken Sie während einer Zielführung die Schaltfläche **Mehr**.

☛ Drücken Sie **Karteneinstellungen**.

Die Karteneinstellungen werden angezeigt.

☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.

☛ Drücken Sie **Zurück**.

Die Zielführung wird wieder angezeigt.

Medienwiedergabe DVD/CD/USB/SDHC/iPod

Grundlegende Informationen

Sie können mit dem Philadelphia 835 Audio-DVDs/CDs (CDDA) und DVD-/CD-R/RWs mit Audio-, MP3- oder WMA-Dateien sowie MP3- oder WMA-Dateien auf USB-Datenträgern und SDHC-Karten spielen.

Außerdem können Sie Filme und Bilder von DVDs/VCDs/CDs, USB-Datenträgern und SDHC-Karten auf dem Display oder einem angeschlossenem Monitor (Rear Seat Entertainment - RSE) anzeigen lassen.

Die Wiedergabe von Filmen und Fotos ist aus Sicherheitsgründen auf dem eingebauten Monitor nur bei stehendem Fahrzeug und angezogener Handbremse erlaubt. Das Kabel „BRAKE" muss an den Handbremsanschluss des Fahrzeugs angeschlossen werden (siehe Anschlussschema am Ende dieser Anleitung). Die Filmwiedergabe auf einem externen Monitor ist auch während der Fahrt möglich.

Hinweise:

- Für eine einwandfreie Funktion verwenden Sie nur CDs mit dem Compact-Disc-Logo und DVDs mit dem DVD-Logo.
- Blaupunkt kann nicht die einwandfreie Funktion von kopiergeschützten DVDs/CDs sowie aller auf dem Markt erhältlichen DVD-/CD-Rohlinge, USB-Datenträger und SD-Karten garantieren.

Beachten Sie beim Vorbereiten eines MP3-/WMA-Datenträgers die folgenden Angaben:

- Benennung von Titeln und Verzeichnissen:
  - Max. 32 Zeichen ohne Dateiendung „.mp3" bzw. „.wma" (bei mehr Zeichen verringert sich die Anzahl der vom Autoradio erkennbaren Titel und Ordner)
  - Keine Umlaute oder Sonderzeichen
- DVD-/CD-Formate: DVD-/CD-R/RW, Ø: 12 cm
- DVD-/CD-Datenformate: ISO 9669 Level 1 und 2, Joliet
- CD-Brenngeschwindigkeit: Max. 16-fach (empfohlen)
- USB-Format/-Dateisystem: Mass Storage Device (Massenspeicher)/FAT32
- SD-Karten-Dateisystem: FAT32
- Dateiendung von Audiodateien:
  - .MP3 für MP3-Dateien
  - .WMA für WMA-Dateien
- WMA-Dateien nur ohne Digital Rights Management (DRM) und erstellt mit Windows Media® Player ab Version 8
- MP3-ID3-Tags: Version 1 und 2
- Bitrate für die Erzeugung von Audiodateien:
  - MP3: 32 bis 320 kbps
  - WMA: 32 bis 192 kbps
- Maximale Anzahl von Dateien und Verzeichnissen:
  - USB-Medium: Bis zu 1500 Einträge je Verzeichnis
  - SD-Karten: Bis zu 1500 Dateien je Verzeichnis.

DVD-/CD-Betrieb

DVD/CD einlegen

Zerstörungsgefahr des DVD/CD-Laufwerks!

Unrund konturierte DVDs/CDs und DVDs/CDs mit 8 cm Durchmesser (Mini-DVDs/CDs) dürfen nicht verwendet werden.

Für Beschädigungen des Laufwerks durch ungeeignete DVDs/CDs wird keine Haftung übernommen.

☛ Schieben Sie die DVD/CD mit der bedruckten Seite nach oben in den DVD-/CD-Schacht (15), bis ein Widerstand spürbar wird.

Die DVD/CD wird automatisch eingezogen und ihre Daten werden überprüft. Danach beginnt die Wiedergabe im DVD/CD- bzw. MP3-Betrieb.

Hinweis:

Der automatische Einzug der DVD/CD darf nicht behindert oder unterstützt werden.

DVD/CD entnehmen

☛ Drücken Sie die Taste ⏏ (14), um eine eingelegte DVD/CD auszuschieben.

Hinweis:

Das Ausschieben der DVD/CD darf nicht behindert oder unterstützt werden.

USB-Datenträger

Dieses Gerät verfügt über zwei USB-Anschlüsse:

- USB1 ist unter der Abdeckklappe in die Gerätefront integriert.
- USB2 ist als USB-Anschluss an einem Kabel an der Geräterückseite ausgeführt. Sie können das Kabel beim Einbau des Gerätes an einen im Fahrzeug integrierten USB-Anschluss anschließen.

USB-Datenträger anschließen

☛ Ziehen Sie die Abdeckklappe (9) an der linken Seite nach vorn, bis sie sich löst, und klappen Sie sie nach rechts.

☛ Stecken Sie den USB-Datenträger in die USB-Buchse (12).

Das Gerät schaltet automatisch in den USB-Betrieb. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten Mediendatei die das Gerät erkennt.

USB-Datenträger entfernen

☛ Schalten Sie das Autoradio aus.

☛ Ziehen Sie den USB-Datenträger ab.

SDHC-Karten

Dieses Gerät verfügt über einen SDHC-Kartenschacht unter der Abdeckklappe an der Gerätefront.

SDHC-Karte einstecken

☛ Ziehen Sie die Abdeckklappe (9) an der linken Seite nach vorn, bis sie sich löst, und klappen Sie sie nach rechts.

☛ Schieben Sie die SDHC-Karte mit der bedruckten Seite nach links (abgeflachte Ecke nach oben) und den Kontakten voran in den Kartenschacht (11), bis sie einrastet.

Das Gerät schaltet automatisch in den SDHC-Betrieb. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten Mediendatei die das Gerät erkennt.

SDHC-Karte entnehmen

☛ Öffnen Sie ggf. die Abdeckklappe (9).

☛ Drücken Sie auf die SDHC-Karte, bis sie entriegelt wird.

☛ Ziehen Sie die SDHC-Karte aus dem Kartenschacht (11) heraus.

iPod/iPhone über USB

Sie können zahlreiche iPod®- und iPhone®-Modelle über die USB-Anschlüsse an das Autoradio anschließen und die Audiowiedergabe vom Autoradio aus steuern.

Hinweis:

Eine Liste kompatibler iPod®- und iPhone®-Modelle finden Sie am Ende der Anleitung. Blaupunkt kann nicht die einwandfreie Funktion anderer iPod®- und iPhone®-Modelle garantieren.

Verwenden Sie ein geeignetes Adapterkabel, um Ihren iPod® oder Ihr iPhone® mit dem USB-Anschluss des Autoradios zu verbinden.

☛ Stecken Sie den USB-Stecker des Adapterkabels in die USB-Buchse (12) unter der Abdeckklappe (9).

Das Gerät schaltet automatisch in den USB-Betrieb. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten Mediendatei auf dem iPod®/iPhone® die das Gerät erkennt.

DVD Filmwiedergabe

Das Philadelphia 835 kann Video-DVDs und VCDs abspielen. Nach dem Einlegen der DVD startet automatisch die Wiedergabe. Das DVD-Menü wird angezeigt.

Sie können im DVD-Menü navigieren indem Sie die entsprechenden Schaltflächen im DVD-Menü auf dem Touchscreen berühren.

Nachdem Sie den Film über das Menü der DVD gestartet haben, wird der Film angezeigt. Das Wiedergabemenü für DVDs wird ausgeblendet.

☛ Tippen Sie einmal kurz auf den Touchscreen, um das Wiedergabemenü anzeigen zu lassen.

Das Wiedergabemenü wird eingeblendet.

[▶] Zweite Seite des Menüs anzeigen lassen.

[■↵] Wiedergabe beenden, DVD-Menü aufrufen.

[|◀◀] Vorheriges Kapitel auswählen.

[▶II] Wiedergabe unterbrechen und wieder fortsetzen.

[▶▶|] Nächstes Kapitel auswählen.

[◀◀] Schneller Suchlauf rückwärts.

[▶▶] Schneller Suchlauf vorwärts.

Hinweis:

Sie können auch durch Drehen des rechten Dreh-/Druckknopfes (6) ein Kapitel auswählen und durch Drücken die Wiedergabe unterbrechen bzw. wieder fortsetzen.

☛ Tippen Sie auf **[ ]**, um die zweite Seite des Wiedergabemenüs anzeigen zu lassen.

Die zweite Seite des Wiedergabemenüs wird eingeblendet.

[ ] Erste Seite anzeigen lassen.

[ ] Wiedergabesprache wählen (nur wenn von der DVD unterstützt).

[ ] Untertitel einblenden (nur wenn von der DVD unterstützt).

[ ] Wiederholfunktion für Kapitel oder Bereich A-B ein-/ausschalten.

[A-B] Bereich für Wiederholfunktion festlegen.

[Angle] Kamerablickwinkel (Angle) umschalten (nur wenn von der DVD unterstützt).

[ ] Tastenfeld zur direkten Anwahl von Titeln, Kapiteln bzw. Laufzeit aufrufen.

Audiowiedergabe von DVD/CD, USB, SDHC oder iPod/iPhone

Die Prinzipien der Audiowiedergabe (MP3/WMA) von Datenträgern bzw. iPod®/iPhone® sind für alle Quellen identisch.

☛ Wählen Sie über das Hauptmenü oder mit der Taste **SRC** (4) die gewünschte Quelle.

Wenn die Wiedergabe mit Bild- oder Videodateien startet,

☛ drücken Sie die Schaltfläche **[ ]**, um in die Audiowiedergabe zu wechseln.

Die Ordner des Datenträgers, die Audiodateien enthalten, werden angezeigt.

[ ] Wechsel in die nächsthöhere Ordnerebene.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Ausgewählten Ordner öffnen bzw. Titel starten.

- Oder -

Zweimal kurz (Doppelklick) den Namen des Ordners/des Titels drücken. Der Ordner wird geöffnet/der Titel wird gestartet.

[ ] Wiedergabe fortsetzen
nur iPod®/iPhone®.

[ ] Tastenfeld anzeigen lassen, um die Nummer des gewünschten Titels direkt einzugeben.

[ ] Equalizer anzeigen lassen.

Hinweis:

Sie können auch durch Drehen des rechten Dreh-/Druckknopfes (6) die Auswahlmarkierung verschieben und durch kurzes Drücken den ausgewählten Ordner öffnen bzw. Titel starten. Um in die nächsthöhere Ordnerebene zu wechseln, drücken Sie den rechten Dreh-/Druckknopf (6) ca. 2 Sekunden.

Wenn Sie einen Titel gestartet haben, wird das Wiedergabemenü angezeigt.

[ ] Ordneransicht anzeigen lassen.

[ ] Kurzdruck: Titelwahl.
Langdruck: Schneller Suchlauf.

[ ] Wiedergabe unterbrechen (Pause).

[ ] Kurzdruck: Titelwahl.
Langdruck: Schneller Suchlauf.

Hinweis:

Sie können auch durch Drehen des rechten Dreh-/Druckknopfes (6) einen Titel auswählen und durch Drücken die Wiedergabe unterbrechen bzw. wieder fortsetzen.

Audiowiedergabe von DVD/CD, USB oder SDHC:

[ ] Wiederholfunktion REPEAT starten und wieder beenden.

Der REPEAT-Modus wechselt mit jedem Drücken der Schaltfläche [ ].

Anzeige	REPEAT-Modus
	Aktuellen Titel wiederholen
	Aktuellen Ordner wiederholen
	Alle Titel des Datenträgers wiederholen

[ ] Zufallswiedergabe MIX starten und wieder beenden.

Wenn die MIX-Funktion eingeschaltet ist wird die Schaltfläche [ ] hervorgehoben angezeigt.

Der MIX-Modus ist abhängig von der gewählten Wiederholfunktion REPEAT.

Anzeige REPEAT-Modus	MIX-Modus
	Keine Zufallswiedergabe
	Titel des aktuellen Ordners mischen
	Titel des Datenträgers mischen

Audiowiedergabe von iPod®/iPhone®:

[ ] Wiederholfunktion REPEAT starten und wieder beenden.

Der REPEAT-Modus wechselt mit jedem Drücken der Schaltfläche [ ].

Anzeige	REPEAT-Modus
	Aktuellen Titel wiederholen
	Aktuelle Auswahl wiederholen

[ ] Zufallswiedergabe MIX starten und wieder beenden.

Der MIX-Modus wechselt mit jedem Drücken der Schaltfläche [ ].

Anzeige	MIX-Modus
	Titel der aktuellen Auswahl mischen
	Titel des aktuellen Albums mischen

Hinweis:

Die Zufallswiedergabe der Titel ist abhängig vom benutzten iPod®-/iPhone®-Modell.

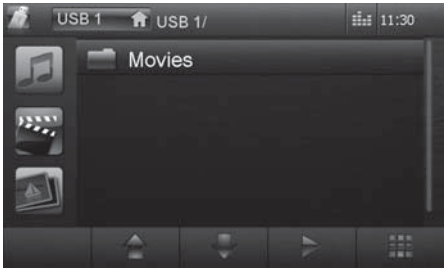
Videowiedergabe von DVD/CD, USB oder SDHC

☛ Wählen Sie über das Hauptmenü oder mit der Taste **SRC** (4) die gewünschte Quelle.

Wenn die Wiedergabe mit Audio- oder Bilddateien startet,

☛ drücken Sie die Schaltfläche [ ], um in die Videowiedergabe zu wechseln.

Die Ordner des Datenträgers, die Filme enthalten, werden angezeigt.



Hinweis:

Ordner und Titel werden gewählt und gestartet, wie unter Audiowiedergabe beschrieben.

Wenn Sie einen Film ausgewählt haben, wird die Wiedergabe gestartet. Während der Filmwiedergabe ist das Wiedergabemenü ausgeblendet.

☛ Tippen Sie einmal kurz auf den Touchscreen, um das Wiedergabemenü anzeigen zu lassen.

Das Wiedergabemenü wird eingeblendet.

[ ] Zweite Seite des Menüs anzeigen lassen.

[ ] Wiedergabe beenden, zur Ordneransicht wechseln.

[ ] Vorherigen Film auswählen.

[ ] Wiedergabe unterbrechen und wieder fortsetzen.

[ ] Nächsten Film auswählen.

[ ] Schneller Suchlauf rückwärts.

[ ] Schneller Suchlauf vorwärts.

Hinweis:

Sie können auch durch Drehen des rechten Dreh-/Druckknopfes (6) einen Film auswählen und durch Drücken die Wiedergabe unterbrechen bzw. wieder fortsetzen.

Zweite Seite des Wiedergabemenüs.

[ ] Erste Seite anzeigen lassen.

[ ] Wiedergabe beenden, zur Ordneransicht wechseln.

[ ] Wiedergabesprache wählen (nur wenn diese Funktion vom Film unterstützt wird).

[ ] Untertitel einblenden (nur wenn diese Funktion vom Film unterstützt wird).

[ ] Wiederholfunktion für Film oder Ordner ein-/ausschalten.

[ ] Zufallsweidergabe ein-/ausschalten.

[ ] Tastenfeld zur direkten Anwahl von Film bzw. Laufzeit aufrufen.

Hinweis:

Sie können auf einem iPod®/iPhone® gespeicherte Videodateien über dieses Gerät abspielen. Dafür muss der iPod®/das iPhone® mit einem speziellen im Zubehörhandel erhältlichen Spezialkabel (USB - A/V) an das Gerät angeschlossen werden.

Bildwiedergabe von DVD/CD, USB oder SDHC

☛ Wählen Sie über das Hauptmenü oder mit der Taste **SRC** (4) die gewünschte Quelle.

Wenn die Wiedergabe mit Audio- oder Filmdateien startet,

☛ drücken Sie die Schaltfläche **[ ]**, um in die Bildwiedergabe zu wechseln.

Die Ordner des Datenträgers, die Bilder enthalten, werden angezeigt.

Hinweis:

Ordner und Bilder werden gewählt und gestartet, wie unter Audiowiedergabe beschrieben.

Bluetooth-Betrieb

Sie können über die Bluetooth®-Funktion Mobiltelefone und Medienabspielgeräte mit dem Philadelphia 835 koppeln.

Wenn Sie ein Mobiltelefon mit dem Philadelphia 835 koppeln können Sie Telefonate mit der eingebauten Freisprechfunktion führen. Sie können auf die Listen der gewählten Nummern und das Telefonbuch des gekoppelten Mobiltelefons zugreifen.

Wenn das verbundene Bluetooth®-Gerät die Funktionen A2DP und AVRCP unterstützt, können Sie die Musik über das Philadelphia 835 wiedergeben und die Wiedergabe steuern. Während eines Anrufs wird die Musikwiedergabe unterbrochen und nach dem Gespräch fortgesetzt.

Wenn ein Mobiltelefon über Bluetooth® gekoppelt ist und während der Wiedergabe einer anderen Quelle ein Anruf eingeht, wird die Quellenwiedergabe unterbrochen und das Anrufmenü angezeigt.

Bluetooth-Betrieb starten

☛ Drücken Sie die Taste **PHONE** (2).

- Oder -

☛ Drücken Sie die Taste **SRC** (4) so oft, bis die Quelle **Bluetooth** ausgewählt ist.

- Oder -

☛ Drücken Sie im Hauptmenü auf **Bluetooth**.

Das Bluetooth®-Menü wird angezeigt. Es enthält die Liste der bekannten Bluetooth®-Geräte. Andere Audioquellen werden abgeschaltet.

[ ] Wechsel in die nächsthöhere Ebene.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Verbindung zu markiertem Gerät beenden.

[ ] Markiertes Gerät aus der Liste löschen.

[ ] Optionen-Menü anzeigen lassen.

☛ Tippen Sie zweimal kurz (Doppelklick) auf den Namen des Bluetooth®-Gerätes mit dem Sie eine Verbindung aufbauen wollen.

Wenn das Gerät in Reichweite ist, wird die Verbindung hergestellt und das Menü für das Gerät wird angezeigt.

Hinweis:

Sie können auch durch Drehen des rechten Dreh-/Druckknopfes (6) die Auswahlmarkierung verschieben und durch kurzes Drücken eine Verbindung mit dem ausgewählten Gerät aufbauen. Um in die nächsthöhere Ebene zu wechseln, drücken Sie den rechten Dreh-/Druckknopf (6) ca. 2 Sekunden.

Bluetooth-Geräte koppeln

Wenn Sie ein Gerät zum ersten Mal mit dem Philadelphia 835 koppeln wollen, gehen Sie wie folgt vor:

☛ Stellen Sie sicher das Bluetooth® am Philadelphia 835 und an ihrem Bluetooth®-Gerät aktiviert sind.

☛ Geben Sie im Optionen-Menü des Bluetooth®-Betriebs einen Pairing Code ein (s. Bluetooth®-Einstellungen).

☛ Suchen Sie an ihrem Bluetooth®-Gerät nach neuen Geräten/Verbindungen.

☛ Das Philadelphia 835 erscheint als „Philadelphia" in der Liste der Bluetooth®-Geräte.

☛ Stellen Sie die Verbindung her, ggf. müssen Sie den vorher am Philadelphia 835 festegelegten Pairing Code eingeben.

Die Verbindung wird hergestellt und das Menü für das gekoppelte Gerät wird angezeigt.

Hinweis:

Wenn ein Telefon mit dem Philadelphia 835 verbunden ist, wird in allen Audio-/Videoquellen am rechten oberen Rand des Displays das Bluetooth®-Symbol ᛒ eingeblendet.

Telefonbetrieb - Bluetooth

Wenn Sie ein Telefon über Bluetooth® mit dem Philadelphia 835 gekoppelt haben, wird folgendes Menü angezeigt.

[ ] Wechsel in die nächsthöhere Ebene.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Verbindung mit aktuellem Gerät beenden.

[ ] Tastenfeld anzeigen lassen, um eine Telefonnummer direkt einzugeben

[ ] Optionen-Menü anzeigen lassen.

☛ Wählen Sie über die Anruflisten oder das Telefonbuch einen Kontakt/eine Nummer aus und tippen Sie zweimal (Doppelklick) auf den Eintrag.

Die Verbindung wird aufgebaut.

Hinweis:

Sie können auch durch Drehen des rechten Dreh-/Druckknopfes (6) die Auswahlmarkierung verschieben und durch kurzes Drücken den ausgewählten Eintrag bestätigen. Um in die nächsthöhere Ebene zu wechseln, drücken Sie den rechten Dreh-/Druckknopf (6) ca. 2 Sekunden.

Wenn ein Anruf eingeht, wird das Anrufmenü angezeigt.

[ ] Anruf annehmen.

[ ] Anruf ablehnen.

Wenn während eines Gesprächs ein zweiter Anruf eingeht, haben Sie folgende Möglichkeiten:

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [ ], um das aktive Gespräch zu halten und den eingehenden Anruf anzunehmen.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [ ], um zwischen den beiden Gesprächen hin- und herzuschalten.

Hinweis:

Diese Funktion muss an Ihrem Telefon aktiviert sein.

Audiowiedergabe - Bluetooth

Wenn ein Audiostreaming-Gerät über Bluetooth® mit dem Philadelphia 835 verbunden ist, können Sie die Musik über das Philadelphia 835 wiedergeben und die Wiedergabe steuern.

☛ Drücken Sie im Bluetooth®-Menü die Schaltfläche [ ], um in die Audiowiedergabe zu wechseln.

[ ] Kurzdruck: Titelwahl.
Langdruck: Schneller Suchlauf.

[ ] Wiedergabe unterbrechen und wieder fortsetzen.

[ ] Kurzdruck: Titelwahl.
Langdruck: Schneller Suchlauf.

[ ] Verbindung mit aktuellem Gerät beenden.

[ ] Optionen-Menü anzeigen lassen.

Hinweis:

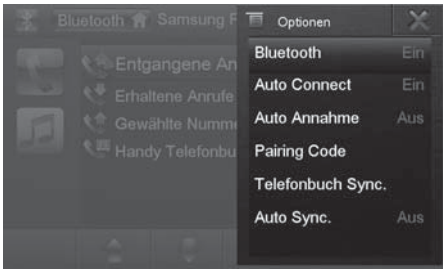
Sie können auch durch Drehen des rechten Dreh-/Druckknopfes (6) einen Titel auswählen und durch Drücken die Wiedergabe unterbrechen bzw. wieder fortsetzen.

Bluetooth-Einstellungen

Im Optionen-Menü für Bluetooth® können Sie die Grundeinstellungen für den Bluetooth®-Betrieb vornehmen.

☛ Drücken Sie im Bluetooth®-Menü die Schaltfläche [ ].

Das Optionen-Menü wird angezeigt.



Bluetooth – Sie können hier Bluetooth® ein- bzw. ausschalten.

Auto Connect – Wenn „Auto Connect" eingeschaltet ist, verbindet sich das Gerät automatisch mit bekannten Bluetooth®-Geräten sobald diese in Reichweite sind.

Auto Annahme – Wenn „Auto Annahme" aktiviert ist, werden eingehende Telefonate automatisch angenommen.

Pairing Code – Viele Bluetooth®-Geräte fragen vor der Aufnahme der Verbindung den Pairing Code ab. Diesen können Sie hier festlegen.

Telefonbuch Sync. – Um auf das Telefonbuch eines verbundenen Telefons zugreifen zu können, müssen Sie es zuerst über diesen Menüeintrag synchronisieren.

Auto Sync. – Wenn „Auto Sync." aktiviert ist, wird die Synchronisation des Telefonbuchs automatisch durchgeführt sobald das Telefon mit dem Gerät verbunden ist.

Rear Seat Entertainment (RSE)

Das Philadelphia 835 verfügt über Ausgänge zum Anschluss von zwei externen Monitoren und Audioausgängen für den hinteren Bereich des Fahrzeugs.

Auf den externen Monitoren kann ein anderes Programm als auf dem Gerät gezeigt werden, so ist es z. B. möglich, während der Fahrt auf einem externen Monitor Bilder und Filme zu sehen.

Die Audiowiedergabe für das RSE erfolgt über die Buchsen Rear Out R und Rear Out L. Diese Buchsen sollten mit geeigneten Klinkenbuchsen verbunden werden, so dass die Passagiere im Fond ihr Audioprogramm über Kopfhörer hören können.

RSE über externe Monitore starten:

☛ Wählen Sie über das Hauptmenü die gewünschte Quelle und starten Sie die Filmwiedergabe, z. B. von einer DVD.

Der Film wird auf dem Monitor des Philadelphia 835 angezeigt.

☛ Rufen Sie das Hauptmenü auf.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[** **]**.

Das RSE Hauptmenü wird angezeigt.

☛ Wählen Sie die gleiche Quelle im RSE Hauptmenü wie zuvor im Hauptmenü.

Der Film wird zusätzlich auf den externen Monitoren angezeigt.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[** **]**, um wieder in das Hauptmenü zu wechseln.

Hinweis:

Wenn Sie für den eingebauten Monitor eine andere Quelle wählen, wird die Filmwiedergabe auf den externen Monitoren weiter angezeigt.

☛ Um das RSE zu deaktivieren, wechseln Sie in das RSE Hautmenü und drücken die Schaltfläche **Rear off**.

Externe Audio-/Videoquellen

Dieses Gerät verfügt über zwei externe AV-Eingänge für Audio- und Videowiedergabe:

- AV-IN 1 ist unter der Abdeckklappe in die Gerätefront integriert.
- AV-IN 2 ist als Cinch-Buchse an einem Kabel an der Geräterückseite ausgeführt. Sie können beim Einbau des Gerätes den Installationsort des Anschlusses bestimmen.

Gefahr!

Erhöhte Verletzungsgefahr durch Stecker.

Im Falle eines Unfalls kann der hervorstehende Stecker in der Front-AV-IN-Buchse Verletzungen verursachen. Die Verwendung gerader Stecker oder Adapter führt zu einem erhöhten Verletzungsrisiko.

☛ Starten Sie den AV-IN-Betrieb **AV-IN 1** bzw. **AV-IN 2** über das Hauptmenü oder mit der Taste **SRC** (4).

Im Display wird die Audio- bzw. Viedeowiedergabe der ausgewählten AV-Quelle angezeigt.

Klangeinstellungen

Lautstärkeverteilung (Fader/Balance)

Sie können die Lautstärkeverteilung im Fahrzeug für alle Quellen einstellen.

☛ Drücken Sie in der aktuellen Quelle bzw. im Hauptmenü die Schaltfläche **[ ]**.

Das Equalizer-Menü wird angezeigt.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[ ]**.

Das Menü für Fader und Balance wird angezeigt.

☛ Stellen Sie Fader und Balance mit **[▼]** / **[▲]** bzw. **[◀]** / **[▶]** ein.

☛ Drücken Sie anschließend auf **[Equalizer]**.

Die Einstellung wird gespeichert, das Menu der aktuellen Quelle bzw. das Hauptmenü wird wieder angezeigt.

Equalizer

Sie können den Equalizer für alle Quellen einstellen.

☛ Drücken Sie in der aktuellen Quelle bzw. im Hauptmenü die Schaltfläche **[ ]**.

Das Equalizer-Menü wird angezeigt.

☛ Wählen Sie mit **[◀]** bzw. **[▶]** einen voreingestellten Equalizer.

- Oder -

☛ Stellen Sie mit **[+]** bzw. **[—]** den Pegel für **Bass**, **Mitten** und **Höhen** sowie die Frequenz der Filter **LPF**, **MPF** und **HPF** nach ihren Wünschen ein.

☛ Drücken Sie anschließend auf **[Equalizer]**.

Die Einstellung wird gespeichert, das Menu der aktuellen Quelle bzw. das Hauptmenü wird wieder angezeigt.

Hinweis:

Mit der Schaltfläche **[ ]** können Sie die Standardwerte der ausgewählten Equalizer-Voreinstellung wiederherstellen.

Grundeinstellungen

Im Einstellungen-Menü des Gerätes können Sie die Grundeinstellungen zu den verschiedenen Funktionen des Philadelphia 835 an ihre Anforderungen anpassen.

☛ Drücken Sie die Taste **SETUP** (7).

- Oder -

☛ Drücken Sie im Hauptmenü auf **Einstellung**.

Das Einstellungen-Menü wird angezeigt, das Untermenü **Allgemein** ist aktiviert.

☛ Rufen Sie mit den Schaltflächen im unteren Bereich des Einstellungen-Menüs die Untermenüs auf.

Video

Folgende Einstellungen sind möglich:

Bildformat – Bildformat einstellen

Videoeingang – Farbsystem des externen Videoeingangs einstellen

Rückfahrkamera – Rückfahrkamera einstellen (wenn eine Rückfahrkamera angeschlossen ist)

Parken – Wenn „Parken" eingeschaltet ist, schaltet das Display des Philadelphia 835 beim Einparken auf den Parkmodus.

Backcar Modus – Wählen Sie welche Einparkhilfe (Parkradar oder Rückfahrkamera) auf dem Display angezeigt werden soll.

Lautstärke beim Parken – Hier können Sie die Lautstärke der aktiven Audioquelle während des Einparkens einstellen.

DivX Registrierung – Anzeige des DivX®-Registrierungscodes

Allgemein

Folgende Einstellungen sind möglich:

Radio Region – Empfangsregion für den Radioempfang auswählen.

Beleuchtung aus – Wenn dieser Wert gesetzt ist, wird das Display des Radios jeweils nach 10 bzw. 20 Sek. ohne Benutzung komplett ausgeschaltet.

Dimmer Modus – Displayhelligkeit einstellen

VarioColour – Hier können Sie die Beleuchtungsfarbe der Tasten einstellen.

Beep – Bestätigungston ein-/ausschalten

Hintergrund – Hintergrundbild für die Menüs auswählen. Es stehen verschiedene Motive im Gerät zur Auswahl. Sie können auch eigene Bilder auswählen, die Sie vorher auf der Micro-SD-Karte gespeichert haben.

Kalibrierung – Hier können Sie den Touchscreen kalibrieren.

Diebstahlschutz – Code-Abfrage aktivieren/deaktivieren. Wenn die Code-Abfrage aktiviert ist, muss nach jeder Trennung des Gerätes von der Bordspannung (z. B. Ausbau der Batterie bei Reparaturen) die vierstellige Code-Nummer eingegeben werden.

Sicherheitscode – Sie können die Code-Nummer ändern. Um die Code-Nummer zu ändern, müssen Sie die vierstellige Code-Nummer eingeben. Werkseitig ist die Code-Nummer auf 0000 eingestellt.

Fabrikeinstellungen laden – Setzt alle personalisierten Einstellungen zurück. Mit Ausnahme des persönlich gewählten Sicherheitscodes.

Zeit

Folgende Einstellungen sind möglich:

Datum – Datum einstellen

Uhr Modus – Auswahl zwischen 12 und 24 Std. Modus

Zeit – Uhrzeit einstellen

Klang

Folgende Einstellungen sind möglich:

Subwoofer – Subwoofer ein-/ausschalten

Subwooferfilter – Nehmen Sie die Einstellung entsprechend des verwendeten Subwoofers vor (Einstellungen: 80/120/160 Hz).

Dyn. Bass – Dynamik Bass ein-/ausschalten

Sprache

Folgende Einstellungen sind möglich:

Displayanzeige – Sprache für die Bedienoberfläche des Philadelphia 835.

DVD Audio – Die Audio-Wiedergabe von DVDs wird in der hier eingestellten Sprache gestartet.

DVD Untertitel – Die Untertitel von DVDs werden in der hier eingestellten Sprache eingeblendet.

Disc Menü – Das DVD-Menü wird in der hier eingestellten Sprache angezeigt.

Bluetooth

Folgende Einstellungen sind möglich:

Bluetooth – Sie können hier Bluetooth® ein- bzw. ausschalten

Auto Connect – Wenn „Auto Connect" eingeschaltet ist, verbindet sich das Gerät automatisch mit bekannten Bluetooth®-Geräten sobald diese in Reichweite sind.

Auto Annahme – Telefongespräche von verbundenen Telefonen werden automatisch angenommen, wenn „Auto Annahme" eingeschaltet ist.

Mikrofon – Wählen Sie welches Mikrofon für die Freisprecheinrichtung über Bluetooth® verwendet werden soll.

Pairing Code – Viele Bluetooth®-Geräte fragen vor der Aufnahme der Verbindung den Pairing Code ab. Diesen können Sie hier festlegen.

BT Tastatur – Sie können hier das Tastaturlayout für die Suche im Telefonbuch einstellen.

DVD

Folgende Einstellungen sind möglich:

Passwort einstellen – Legen Sie ein Passwort fest, wenn Sie die Jugendschutzeinstellungen nutzen möchten.

Berechtigungsstufe – Hier können Sie die Altersfreigabe von DVDs festlegen. Wenn Sie „Erwachsene" einstellen, können alle Filme wiedergegeben werden. Wenn Sie ein Passwort eingerichtet haben, können Sie die Berechtigungsstufe nur mit dem Passwort ändern.

Lautstärke

Im Lautstärke-Menü können Sie die Mindestlautstärken für alle Audio-Quellen einstellen.

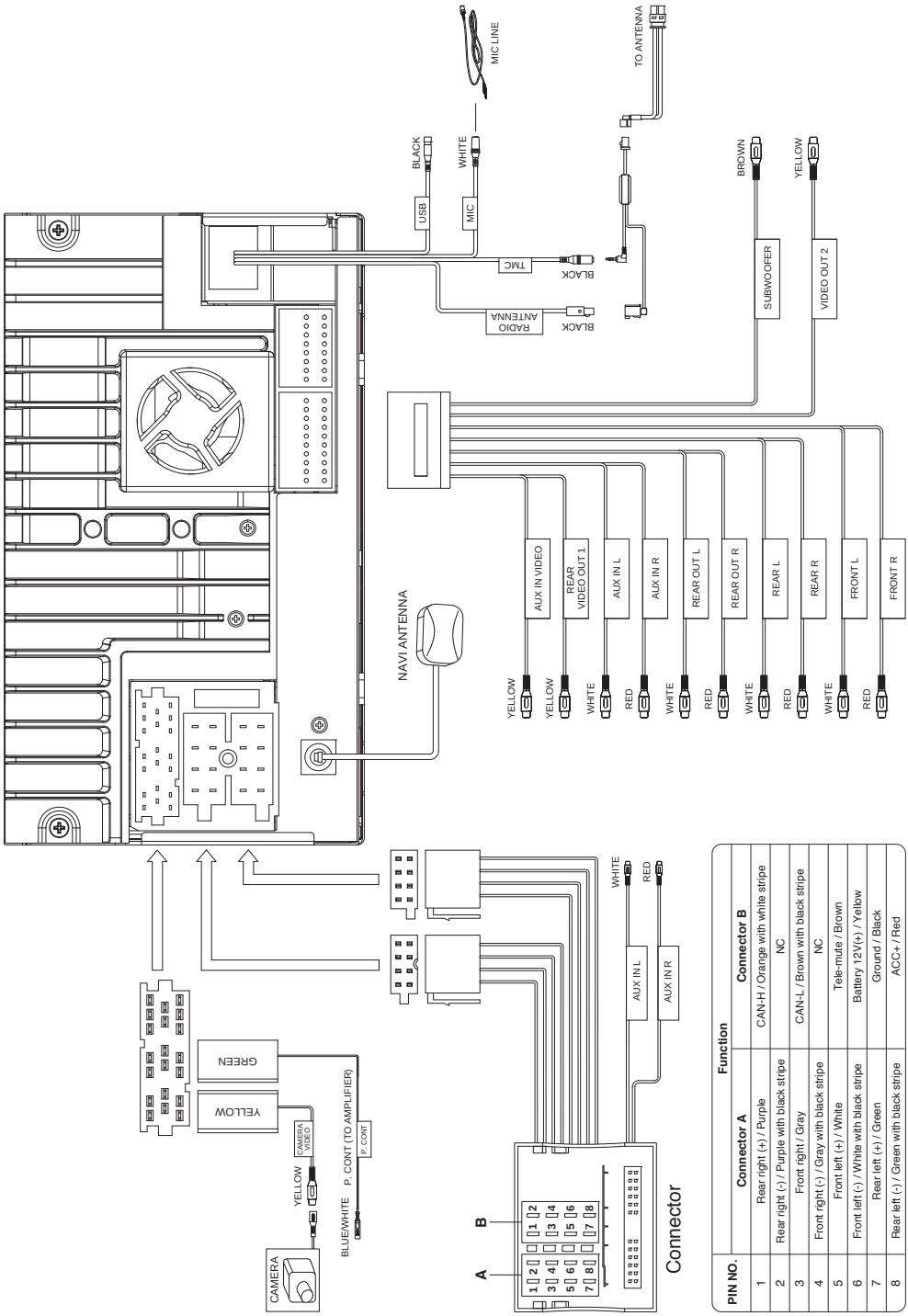
Nützliche Informationen

Gewährleistung

Für innerhalb der Europäischen Union gekaufte Produkte geben wir eine Herstellergarantie. Für außerhalb der Europäischen Union gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.com abrufen.

Service

Sollten Sie einmal einen Reparaturservice in Anspruch nehmen müssen, finden Sie unter www.blaupunkt.com Informationen über Servicepartner in Ihrem Land.



PIN NO.	Function	
	Connector A	Connector B
1	Rear right (+) / Purple	CAN-H / Orange with white stripe
2	Rear right (-) / Purple with black stripe	NC
3	Front right / Gray	CAN-L / Brown with black stripe
4	Front right (-) / Gray with black stripe	NC
5	Front left (+) / White	Tele-mute / Brown
6	Front left (-) / White with black stripe	Battery 12V(+) / Yellow
7	Rear left (+) / Green	Ground / Black
8	Rear left (-) / Green with black stripe	ACC+ / Red

Supported iPod/iPhone devices

Our product can support below listed iPod/iPhone generations:

- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPod touch (4th generation)
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod classic

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone may affect wireless performance.

iPhone, iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

Covered by one or more of the following U.S. patents: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX Certified® to play DivX® video, including premium content.

Windows® und Windows Media® are registered trademarks of the Microsoft Corporation in the U.S.A. and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

FCC Statement

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Industry Canada Statement

English: This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Français : Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

© 2013 All rights reserved by Blaupunkt. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

Blaupunkt Europe GmbH
Robert-Bosch-Straße 200
D-31139 Hildesheim
http://www.blaupunkt.com

04/13

CE 2200